



UMCS

UNIWERSYTET MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ W LUBLINIE

CENTRUM JĘZYKA I KULTURY POLSKIEJ DLA POLONII I CUDZOZIEMCÓW

THE POLISH LANGUAGE AND CULTURE CENTRE FOR POLISH PEOPLE

FROM ABROAD AND FOREIGNERS



TEKSTY KULTURY

– OBLICZA KOMUNIKACJI XXI WIEKU 3

MIĘDZYNARODOWA KONFERENCJA NAUKOWA

LUBLIN, 18 – 20 WRZEŚNIA 2019 ROKU

HONOROWY PATRONAT

Rektor Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej

Prof. dr hab. Stanisław Michałowski

450 lat Unii Lubelskiej 1569 – 2019

75-lecie Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie



PROGRAM

Proponujemy 20-minutowe wystąpienia, po których nastąpi dyskusja

Miejsce obrad

**Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców Uniwersytetu Marii
Curie-Skłodowskiej w Lublinie
ul. Weteranów 18**



18 września 2019

10.00 Otwarcie konferencji

Obrady plenarne

10.00 – 11.00

przewodniczą: prof. Alina Naruszewicz-Duchlińska, prof. Mariusz Ausz

Prof. Jerzy Bartmiński (UMCS Lublin/IS PAN)

Wartości polskie na tle porównawczym

Prof. Halina Pelc (UMCS Lublin)

Dziedzictwo kulturowe Lubelszczyzny zamknięte w wypowiedziach gwarowych

Prof. Aleksander Kiklewicz (UWM Olsztyn)

Teksty kultury jako konteksty precedensowe

Dyskusja

11.00 – 11.30

Przerwa

11.30 – 12.00

Obrady plenarne

12.00 – 13.00

przewodniczą: prof. Jerzy Bartmiński, dr Anita Račáková

Dr Agata Łuka (KUL Lublin)

Percepcja grecko-rzymskiego antyku w komunikacji współczesnej

Mgr Piotr Lasota (UMCS Lublin)

O czym (nie)mówią świadkowie historii w swoich relacjach? Na podstawie zbiorów Programu Historia Mówiona Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN” w Lublinie

Dr Anna Jopek-Bosiacka (UW Warszawa)

Współczesne teksty ustawodawcze jako teksty kultury prawnej

Dyskusja

13.00 – 13.30

Obiad

13.30 – 15.00



Obrady plenarne**15.00 – 16.00****przewodniczą: prof. Halina Pelc, prof. Aleksander Kiklewicz****Prof. Edyta Paluszyńska (UŁ Łódź)**

Spójność tekstu w publicystyce radiowej

Dr Grzegorz Kowalski (UW Warszawa)

Kategoryzacja w dyskursie polskich i rumuńskich mediów oraz ich odbiorców

Prof. Alina Naruszewicz-Duchlińska (UWM Olsztyn)Najlepsze zmyślane (?) newsy w kraju. *AZSdziennik* jako forma ironicznej perswazji**Dyskusja****16.00 – 16.30****Przerwa****16.30 – 17.00****Obrady plenarne****17.00 – 18.00****przewodniczą: prof. Edyta Paluszyńska, prof. Arkadiusz Dudziak****Anastazja Szula (UMCS Lublin)**

Złożoność werbalno-obrazowa komunikatów na Twitterze

Prof. Ewa Rudnicka (UW Warszawa)

Mowa nienawiści w przekleństwach – co nam zostało z nienawistnych klątw

Dr Iwona Dembowska-Wosik (UŁ Łódź)

Między tłumaczeniem a samodzielny tekst – o angielskich tytułach, słowach kluczowych i streszczeniach polskich tekstów naukowych

Dyskusja**18.00 – 18.30**

19 września 2019

Obrady plenarne

10.00 – 11.00

przewodniczą: prof. Ewa Rudnicka, dr Bartłomiej Maliszewski

Dr Wioletta Próchniak (KUL Lublin)

O literackich i kulturowych aspektach nauczania języka polskiego jako obcego

Dr Agnieszka Jasińska (UP Kraków)

Tekst w nauczaniu języka polskiego jako obcego dla celów akademickich. Propozycje programowe

Mgr Izabela Kugiel-Abuhasna (PK Kraków)

Tekst naukowy pod glottodydaktyczną lupą. O potrzebie polskiej *Academic Word List*

Dyskusja

11.00 – 11.30

Przerwa

11.30 – 12.00

Obrady plenarne

12.00 – 13.00

przewodniczą: dr Anna Jopek-Bosiacka, dr Agnieszka Karolczuk

Dr Anita Račáková (UMB Bańska Bystrzyca)

Wykłady w internecie w nauczaniu języka polskiego jako obcego przyszłych tłumaczy

Dr Irena Chawrilka (UG Gdańsk)

Teksty kultury uczestnictwa na zajęciach języka polskiego jako drugiego

Prof. Mariusz Ausz (UMCS Lublin), dr Anna Trębska-Kerntopf (UMCS Lublin)

Projekt multimedialnego podręcznika *Lubelskie meandry historii. Polski język historyczny dla cudzoziemców*

Dyskusja

13.00 – 13.30

Obiad

13.30 – 15.00



Obrady plenarne**15.00 – 16.00****przewodniczą: dr Bożena Kotuła, dr Grzegorz Kowalski****Dr Agnieszka Karolczuk (UKSW Warszawa)**

Teksty kultury w glottodydaktyce: co, dlaczego i jak? Inspiracje metodyczne i kulturowe w czasopiśmie „Języki Obce w Szkole”

Dr Bartłomiej Maliszewski (UMCS Lublin)

Okładki czasopism publicystycznych jako teksty kultury na lekcjach języka polskiego jako obcego

Dr Konrad Szamryk (Uniwersytet w Białymstoku)

Historia trunków alkoholowych w materiałach do nauczania języka polskiego jako obcego

Dyskusja**16.00 – 16.30****Przerwa****16.30 – 17.00****Obrady plenarne****17.00 – 18.00****przewodniczą: prof. Agata Małyska, dr Konrad Szamryk****Prof. Arkadiusz Dudziak (UWM Olsztyn)**

Elementy antropotematologiczne w tekstach kultury z etnograficznej komunikacji respondenckiej w powiecie augustowskim jako przykład dziedzictwa indoeuropejskiego

Mgr Anna Mikiciuk (UMCS Lublin)

Obraz pogranicza polsko-wschodniosłowiańskiego zawarty w mikrotoponimach. Analiza semantyczna nazw

Mgr Ilona Gumowska-Grochot (UMCS Lublin)

Wypowiedź gwarowa – między ustnością a pismem

Dyskusja**18.00 – 18.30****19.00 kolacja**

20 września 2019

Obrady plenarne

9.00 – 10.20

przewodniczą: prof. Małgorzata Rzeszutko-Iwan, prof. Paweł Nowak

Dr Piotr Kajak (UW Warszawa)

Zadania dyplomacji publicznej: popularyzacja języka polskiego jako obcego

Dr Bożena Kotuła (UMB Bańska Bystrzyca)

Janosik, Beniowski i *Hej, sokoły* – wspólne miejsca na mapie kultur Polski i Słowacji

Mgr Viktoria Hudy (UMCS Lublin)

Polski i ukraiński list motywacyjny w ujęciu komparatystycznym

Dr Elżbieta Kaczmarska (UW Warszawa), dr Svatana Škodová (UK Praga)

Czeszka, Czech i Republika Czeska w tekstach do nauki języka czeskiego jako obcego

Mgr Paulina Kaźmierczak (UŁ Łódź)

Wielokulturowość – tematyka (nie)obecna we współczesnej literaturze dla dzieci i młodzieży

Dyskusja

10.20 – 11.00

Przerwa

11.00 – 11.30

Obrady plenarne

11.30 – 13.10

przewodniczą: prof. Anna Dunin-Dudkowska, dr Piotr Kajak

Mgr Marta Gołębiowska, dr Monika Gworys (UWr Wrocław)

Czy łatwo jest napisać opowiadanie po polsku? Realizacja gatunku na egzaminie certyfikacyjnym B1

Dr Anna Burzyńska-Kamieniecka (UWr Wrocław)

Świadomość genologiczna uczestników państwowych egzaminów certyfikacyjnych (na przykładzie tekstowej realizacji wzorca gatunkowego opowiadania – poziom B2)



Mgr Anna Domańska (UW Warszawa)

Poziom efektywnej biegłości użytkowej – kto mierzy się z poziomem C1 na państwowym egzaminie certyfikowanym z jpjo

Prof. Marta Wójcicka (UMCS Lublin)

Teksty, komunikaty, ślady? Tekst kultury w ujęciu pamięcioznawczym

Prof. Paweł Nowak (KUL Lublin)

Kultura w tekście czy tekst kultury? Zmiany w komunikacji z klientem urzędów i instytucji w XXI wieku

Dyskusja

13.10 – 13.40

Zamknięcie konferencji

13.40 – 14.00

Obiad

14.00

Spacer po Lublinie

15.30

